

Altöl Aufnahmebehälter, 70 Liter

SPEZIFIKATIONEN

Behältervolumen: 70 Liter
Behälterdurchmesser: 380 mm
Maximaler Druck: 6.2 Bar (90 PSI)
Öffnungsdruck (Sicherheitsventil): ca. 0.6 Bar (8 PSI)
Auffangtrichterdurchmesser: max. 420 mm
Ablaufrohrdurchmesser: 25 mm
Ablaufrohlänge: 720 mm
Transferschlauchlänge: 150 cm
Gewicht: 18 kg
Abmessungen: ca. 520 x 440 x 910 mm

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Produkt dient dem Auffangen von Motor-, Differenzial-, Getriebeöl und Frostschutzmittel. Das Gerät sammelt Öl oder Frostschutzmittel in seinem 70 Liter Auffangbehälter. Bei Bedarf kann der Behälter, durch Beaufschlagung mit Druckluft, leicht entleert werden.



ACHTUNG

Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen und Informationen in dieser Bedienungsanleitung. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen und Informationen kann zu schweren Verletzungen und Schäden führen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Ändern Sie keine Komponenten des Produktes und verwenden Sie nur Originalersatzteile.
- Vorsicht bei Arbeiten am laufenden Motor. Lose Kleidung, Werkzeuge und andere Gegenstände können von drehenden Teilen erfasst werden und schwere Verletzungen verursachen
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für brennbare, explosive oder ätzende Flüssigkeiten wie Benzin, Dieselkraftstoff oder Chemikalien.
- Stellen Sie vor dem Ölablassen sicher, dass der Behälter ausreichend Öl aufnehmen kann.
- Binden Sie verschüttetes Öl sofort mit einem saugfähigen Granulat oder ähnlichem Material.
- Lassen Sie kein Öl in die Umwelt gelangen. Altöl immer an entsprechender Altöl-Sammelstelle entsorgen.
- Arbeiten sie immer nach Angaben des Fahrzeugherstellers. Diese Anleitung dient zur Veranschaulichung des Produktes und ersetzt keinesfalls fahrzeugspezifische Serviceliteratur.
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder dessen Verpackung spielen.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich ausreichend beleuchtet ist.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber, aufgeräumt, trocken und frei von anderen Materialien.
- Lassen Sie keine ungeschulten Personen mit diesem Produkt arbeiten.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Öl aus einem Fahrzeug ablassen, Öle können sehr heiß werden und schwere Verbrennungen verursachen.
- Tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe, wenn Sie mit dem Produkt arbeiten.
- Rauchen Sie niemals in der Nähe des Behälters.

SICHERHEIT

Tragen Sie beim Arbeiten mit diesem Produkt immer geeignet Schutz-ausrüstung.








SYMBOLE

Hinweis: Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Produkt.

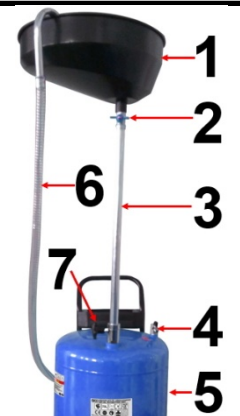
Halten Sie alle Sicherheitszeichen, Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand.

Folgende Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten sind auf Produkt oder Verpackung angebracht:

Symbol	Bedeutung
	Nehmen Sie am Produkt keine Schweißarbeiten vor.
	Das Produkt ist nicht geeignet für brennbare, explosive oder ätzende Flüssigkeiten, wie Benzin, Dieselkraftstoff oder Chemikalien.
	Setzen Sie das Produkt keiner heißen Quelle aus. Halten Sie das Produkt fern von offener Flamme und von Orten, an denen geschweißt wird.
	70 Liter Behältervolumen
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch.

KOMPONENTEN

- 1 Auffangtrichter
- 2 Ablaufventil
- 3 Ablaufrohr
- 4 Drucklufteinheit
- 5 Ölsammeltank
- 6 Transferschlauch mit Rohrbogen
- 7 Feststellschraube



KOMPONENTEN

8 Transferventil mit Transferschlauch



Drucklufteinheit (4) besteht aus folgenden Komponenten.

- 9 Druckluftanschluss
- 10 Druckluft-Absperrventil
- 11 Sicherheitsventil

**VERWENDUNG****Altöl im Auffangbehälter sammeln**

1. Verschließen Sie das Transferventil (8), dieses befindet sich unten am Ölsammeltank (5).
2. Öffnen Sie das Ablaufventil (2), unten am Auffangtrichter (1).
Das Ventil ist geöffnet, wenn der Ventilgriff längs zur Ablaufrichtung steht.
3. Heben Sie das Fahrzeug mit einer Hebebühne an, schieben Sie den Aufnahmebehälter an die Ölablassstelle unter dem Fahrzeug.
4. Lösen Sie die Feststellschraube (7), halten Sie dabei den Auffangtrichter (1) fest.
5. Stellen Sie eine geeignete Höhe des Auffangtrichters (1) ein und fixieren Sie ihn wieder mit der Feststellschraube (7).
6. Entfernen Sie vorsichtig die Ölablassschraube am Fahrzeug.
7. Das Altöl fließt nun in den Auffangtrichter (1) und über das Ablaufrohr (3) in den Ölsammeltank (5).

Ölsammeltank entleeren

1. Stellen Sie sicher, dass der externe Behälter über ausreichend Volumen für die gesammelte Altölmenge verfügt.
2. Verschließen Sie das Transferventil (8).
3. Verschließen Sie das Ablaufventil (2). Das Ventil ist geschlossen, wenn der Ventilgriff quer zur Ablaufrichtung steht.
4. Positionieren Sie den Rohrbogen des Transferschlauchs (6) in die Öffnung eines externen Behälters, in den das Altöl umgefüllt werden soll.
5. Verbinden Sie die Schnellkupplung einer flexiblen Druckluftleitung mit dem Druckluftanschluss (9), oben am Ölsammeltank (5).
6. Öffnen Sie das Druckluftabsperrventil (10) und lassen Sie Druckluft in den Ölsammeltank (5) strömen, bis das Sicherheitsventil (11) an der Drucklufteinheit (4) öffnet. Der Ölsammeltank steht jetzt mit ca. 0.6 Bar unter Druck. Das Druckluftabsperrventil (10) kann nach Öffnen des Sicherheitsventils (11) wieder geschlossen werden.
7. Stellen Sie sicher, dass der Rohrbogen des Transferschlauchs (6) sich im externen Behälter befindet.
8. Öffnen Sie vorsichtig das Transferventil (8).
9. Das Altöl aus dem Ölsammeltank (5) fließt nun über den Transferschlauch in den externen Behälter.

Ölsammeltank entleert

1. Verschließen Sie das Transferventil, trennen Sie den Druckluftschlauch vom Druckluftanschluss und öffnen Sie vorsichtig das Druckluftabsperrventil, um den Restdruck aus dem Ölsammeltank abzulassen.
2. Öffnen Sie das Ablaufventil, wenn der komplette Druck aus dem Behälter entwichen ist.
3. Der Altöl-Aufnahmebehälter ist wieder bereit für den nächsten Einsatz.

Waste Oil Drain Receiver, 70 Liter

SPECIFICATIONS

Collection tank volume: 70 Liter
Collection tank: 380 mm
Maximum pressure: 6.2 Bar (90 PSI)
Opening pressure (safety valve): approx. 0.6 Bar (8 PSI)
Collection funnel diameter: max. 420 mm
Drainage pipe diameter: 25 mm
Drainage pipe length: 720 mm
Transfer hose length: 150 cm
Weight: 18 kg
Dimensions: approx. 520 x 440 x 910 mm

INTENDED USE

This product is used to collect engine, transmission, differential oil and antifreeze. The device collected oil or antifreeze in its 70L collection tank. If necessary, the collection tank can be easily emptied by applying compressed air.



ATTENTION

Read and understand all instructions and information in this manual. Failure to follow the instructions and information below may cause serious injury and damage. Keep the manual for future reference in a safe and dry place.

SAFETY INFORMATIONS

- Only use the device for the purpose for which it has been designed.
- Do not modify any components of the equipment and use only original spare parts.
- Do not use this product with flammable, explosive or corrosive fluids such as Gasoline, Diesel Fuel or Chemicals.
- Make sure that the container can hold sufficient oil.
- Bind any spilled oil immediately with absorbent granules or similar material.
- Do not let oil get into the environment. Always dispose of waste oil at the appropriate waste oil collection point.
- Follow the manufacturer's specifications. This manual is supposed to inform you about the product itself and does not replace specific servicing handbooks.
- Keep children and unauthorized persons away from the working area.
- Do not allow children to play with this product or its packaging.
- Ensure the working area has adequate lighting
- Keep working area clean and tidy, dry and free from unrelated materials
- Do not allow untrained persons to use this product.
- Be careful when draining oil from the vehicle, oils can get very hot and cause severe burns.
- Always wear eye protection and gloves when working with this product.
- Never smoke nearby the device.

SAFETY

Always wear suitable protective equipment, when using this product.








SYMBOLS

Note: Do not remove any safety signs, stickers, or labels from the product.

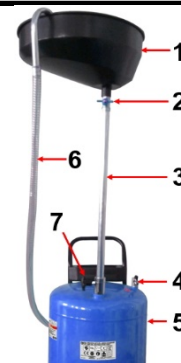
Keep all safety signs, stickers and labels in legible condition.

The following safety signs, stickers or labels are attached to the product or packaging:

Symbol	Description
	Do not perform any welding work on the product.
	The product is not suitable for flammable, explosive or corrosive liquids, such as gasoline, diesel fuel or chemicals.
	Do not expose the product to hot sources. Keep the product away from places such as open flames or welding works.
	70 liter tank volume
	Read the instruction manual before first use.

COMPONENTS

- 1 Collection funnel
- 2 Drainage valve
- 3 Drainage pipe
- 4 Compressed air unit
- 5 Oil collection tank
- 6 Transfer hose with elbow pipe
- 7 Locking screw



COMPONENTS

8 Transfer valve with transfer hose



Compressed air unit (4) consists of the following components.

- 9 Compressed air connection
- 10 Compressed air shut-off valve
- 11 Safety valve



USE

Collect waste oil into the collection tank

1. Close the transfer valve (8), this is located at the bottom of the oil collection tank (5).
2. Open the drainage valve (2) at the bottom of the collecting funnel (1).
The valve is open when the valve handle is parallel to the drainage direction.
3. Raise the vehicle with a lift and position the collecting device to the oil drainage point under the vehicle.
4. Loosen the locking screw (7) while holding the collecting funnel (1).
5. Set the collecting funnel to a suitable height and fix it again with the locking screw (7).
6. Carefully remove the vehicles oil drain plug.
7. The waste oil flows now into the collecting funnel (1) to the drainage pipe (3) into the oil collection tank (5).

Emptying the oil collection tank

1. Make sure that the external tank has sufficient volume for the collected amount of waste oil.
2. Close the transfer valve (8).
3. Close the drainage valve (2). The valve is closed when the valve handle is positioned to the direction of flow.
4. Position the elbow pipe of the transfer hose into the opening of an external tank, which the waste oil is to be transferred.
5. Connect the quick coupling of a flexible compressed air hose to the compressed air connection (9) at the top of the oil collection tank (5).
6. Open the shut-off valve (10) and let the compressed air flow into the oil collection tank (5) until the safety valve (11) on the compressed air unit (4) opens. The oil collection tank (5) is now under pressure at approx. 0.6 bar. The shut-off valve (10) can be closed again after the safety valve (11) opened.
7. Make sure the elbow pipe of the transfer hose (6) is in the external tank.
8. Carefully open the transfer valve (8).
9. The waste oil from the oil collection tank (5) now flows through the transfer hose (6) into the external container.

Oil collection tank is empty

1. Close the transfer valve, disconnect the air hose from the air connection and carefully open the air shut-off valve to release the residual pressure from the oil collection tank.
2. Open the drainage valve when all pressure has been released from the oil collection tank.
3. The waste oil collection tank is now ready for the next use.

Récupérateur d'huile usée, 70 l

SPÉCIFICATIONS

Volume du réservoir : 70 litres
Diamètre du récipient : 380 mm
Pression maximale : 6.2 bars (90 PSI)
Pression d'ouverture (soupape de sécurité) 0,6 Bar (8 PSI)
Diamètre de l'entonnoir de collecte : maxi. 420 mm
Diamètre du tuyau de vidange : 25 mm
Longueur du tuyau de vidange : 720 mm
Longueur du tuyau de transfert : 150 cm
Poids : 18 kg
Dimensions : env. 520 x 440 x 910 mm

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit permet de recueillir l'huile du moteur, du différentiel, de la transmission et le liquide antigel. L'appareil recueille l'huile ou l'antigel dans son récipient de collecte de 70 litres. Si nécessaire, le récipient peut être facilement vidé par de l'air sous pression.



ATTENTION

Lisez et comprenez toutes les instructions et informations contenues dans ce manuel. Ne pas tenir compte des instructions et des informations ci-dessous peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'utilisez l'outil qu'à la fin prévue.
- N'utilisez pas le produit lorsque des pièces manquent ou sont endommagées.
- Ne modifiez aucun composant du produit et n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- Soyez prudent lorsque vous allez exécuter des travaux sur des moteurs en fonctionnement. Les vêtements mal ajustés, outils et autres objets peuvent être happés par les composants en rotation et provoquer de graves blessures.
- N'utilisez pas ce produit pour des liquides inflammables, explosifs ou corrosifs tels que l'essence, le carburant diesel ou des produits chimiques.
- Assurez-vous que le récipient dans lequel vous allez vidanger l'huile soit d'une capacité volumique suffisante.
- Liez immédiatement l'huile déversée avec des granulés absorbants ou un matériau similaire.
- Ne permettez pas que de l'huile soit dispersée dans l'environnement. Éliminez toujours les huiles usagées au point de collecte approprié.
- Travaillez toujours en fonction des informations du fabricant du véhicule. Les présentes instructions ne sont qu'un exemple d'utilisation du produit et ne remplacent en aucun cas la documentation de service spécifique du véhicule.
- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- N'autorisez pas les enfants à jouer avec le produit ou son emballage.
- Assurez-vous que la zone de travail est suffisamment éclairée.
- Le poste de travail doit être propre, bien rangé, sec et exempt d'autres matériaux.
- Ne laissez pas de personnes non formées travailler avec ce produit.
- Soyez prudent lorsque vous vidangez de l'huile d'un véhicule ; les huiles peuvent devenir très chaudes et causer de graves brûlures.
- Portez toujours des lunettes de protection et des gants quand vous travaillez avec ce produit.
- Ne fumez jamais à proximité du récipient.






SÉCURITÉ

Portez toujours des équipements de protection lorsque vous allez travailler avec ce produit.



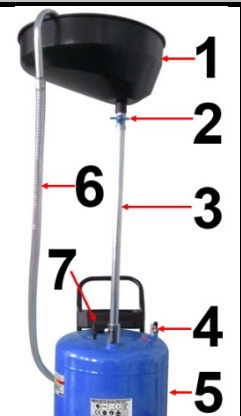
SYMBOLES

Remarque : Ne retirez aucun signe de sécurité, autocollant ou étiquette du produit. Conservez tous les panneaux de sécurité, autocollants et étiquettes dans un état lisible. Les signes de sécurité, autocollants ou étiquettes suivantes sont apposés sur le produit ou l'emballage :

Symbole	Signification
	N'entrez pas de travaux de soudure sur le produit.
	Le produit ne convient pas pour des liquides inflammables, explosifs ou corrosifs tels que l'essence, le carburant diesel ou des produits chimiques.
	N'exposez pas le produit à des sources de chaleur. Gardez le produit à l'écart de flammes ouvertes et des endroits où des travaux de soudage ont lieu.
	Volume du récipient de 70 L/min
	Lisez le mode d'emploi avant la première utilisation.

COMPOSANTS

- 1 Entonnoir de collecte
- 2 Clapet de vidange
- 3 Tuyau de vidange
- 4 Unité d'air comprimé
- 5 Réservoir de collecte d'huile
- 6 Tuyau de transfert avec coude
- 7 Vis de verrouillage



COMPOSANTS

8 Vanne de transfert avec tuyau de transfert



L'unité d'air comprimé (4) comporte les composants suivants.

- 9 Raccord d'air comprimé
- 10 Vanne d'arrêt d'air comprimé
- 11 Soupape de sécurité

**UTILISATION****Recueillir les huiles usagées dans le récipient de collecte**

1. Fermez la vanne de transfert (8) située au fond du réservoir de collecte d'huile (5).
2. Ouvrez la vanne de vidange (2) au bas de l'entonnoir de collecte (1).
La vanne est ouverte lorsque la poignée de vanne est positionnée longitudinalement par rapport à la direction de décharge.
3. Soulevez le véhicule avec un pont de levage, placez le récupérateur d'huile sous le bouchon de vidange du véhicule.
4. Desserrez la vis de verrouillage (7) en maintenant fermement l'entonnoir de collecte (1).
5. Réglez une hauteur appropriée pour l'entonnoir de collecte (1) et fixez-le à nouveau avec la vis de verrouillage (7).
6. Retirez soigneusement le bouchon de vidange d'huile du véhicule.
7. L'huile usagée s'écoule maintenant dans l'entonnoir de collecte (1) et par le tuyau de vidange (3) dans le réservoir de collecte d'huile (5).

Vider le réservoir de collecte d'huile

1. Assurez-vous que le réservoir externe a un volume suffisant pour la quantité d'huile usagée collectée.
2. Fermez la vanne de transfert (8).
3. Fermez la vanne de vidange (2). La vanne est fermée lorsque la poignée de vanne est positionnée transversalement par rapport à la direction de décharge.
4. Placez le coude du tuyau de transfert (6) dans l'ouverture d'un récipient externe dans lequel l'huile usagée doit être transférée.
5. Branchez le raccord rapide d'une conduite d'air comprimé flexible au raccord d'air comprimé (9) situé au sommet du réservoir de collecte d'huile (5).
6. Ouvrez la vanne d'arrêt d'air comprimé (10) et laissez l'air comprimé s'écouler dans le réservoir de collecte d'huile (5) jusqu'à ce que la vanne de sécurité (11) sur l'unité d'air comprimé (4) s'ouvre. Le réservoir de collecte d'huile est maintenant pressurisé à environ 0,6 bar. La soupape d'arrêt d'air comprimé (10) peut être refermée après l'ouverture de la soupape de sécurité (11).
7. Assurez-vous que le coude du tuyau de transfert (6) est bien accroché dans le récipient externe.
8. Ouvrez prudemment la vanne de transfert (8).
9. L'huile usagée provenant du réservoir de collecte d'huile (5) s'écoule maintenant par le tuyau de transfert dans le récipient externe.

Réservoir de collecte d'huile vidangé

1. Fermez la vanne de transfert, débranchez le tuyau pneumatique du raccord d'air comprimé et ouvrez soigneusement la vanne d'arrêt d'air comprimé pour libérer la pression résiduelle du réservoir de collecte d'huile.
2. Ouvrez la vanne de vidange lorsque toute la pression s'est échappée du récipient.
3. Le récupérateur d'huile usagée est maintenant prêt pour la prochaine utilisation.

Recogedor de aceite usado, 70 l

ESPECIFICACIONES

capacidad del depósito: 70 litros
diámetro del depósito: 380 mm
presión máxima: 6.2 bar (90 PSI)
presión de apertura (válvula de seguridad): aprox. 0,6 bar (8 PSI)
diámetro del embudo de recogida: máx. 420 mm
diámetro del tubo de drenaje: 25 mm
longitud del tubo de drenaje: 720 mm
longitud del tubo de transferencia: 150 cm
peso: 18 kg
dimensiones: aprox. 520 x 440 x 910 mm

USO PREVISTO

Este producto sirve para recoger aceite de motor, diferencial, transmisión y anticongelante. La unidad recoge el aceite o el anticongelante en su depósito de recogida de 70 litros. Si es necesario, el depósito puede vaciarse fácilmente utilizando aire comprimido.



ATENCIÓN

Lea y entienda todas las instrucciones e información de este manual.

El incumplimiento de las instrucciones y de la información que aparece a continuación puede ocasionar lesiones o daños materiales graves. Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro y seco para poder consultarlo en el futuro.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Utilice el producto solo para el fin previsto.
- No utilice el producto si faltan piezas o están dañadas.
- No modifique ningún componente del producto y utilice solo piezas de repuesto originales.
- Tengan cuidado cuando trabajen en un motor en marcha. La ropa holgada, herramientas y otros objetos pueden quedar atrapados en las piezas giratorias y causar lesiones graves.
- No utilice este producto para líquidos inflamables, explosivos o corrosivos como gasolina, gasóleo o productos químicos.
- Antes de vaciar el aceite, asegúrese de que el depósito puede recoger suficiente aceite.
- Aglutine inmediatamente el aceite derramado con un granulado absorbente o un material similar.
- No permita que el aceite se derrame al medio ambiente. Deseche siempre el aceite usado en el punto de recogida de aceite usado apropiado.
- Trabaje siempre de acuerdo con las instrucciones del fabricante del vehículo. El presente manual tiene por objeto ilustrar el producto y no sustituye en modo alguno a la literatura de servicio específica del vehículo.
- Mantenga a los niños y personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con el producto o su embalaje.
- Asegúrese de que el área de trabajo está suficientemente iluminada.
- Mantenga el área de trabajo limpia, ordenada, seca y libre de materiales que no vaya a utilizar.
- No permita que personas no capacitadas trabajen con este producto.
- Tenga cuidado al vaciar el aceite de un vehículo, los aceites pueden calentarse mucho y causar quemaduras graves.
- Utilice siempre gafas de protección y guantes de seguridad cuando trabaje con el producto.
- No fume nunca cerca del depósito.






SEGURIDAD

Use siempre el equipo de protección adecuado cuando trabaje con este producto.



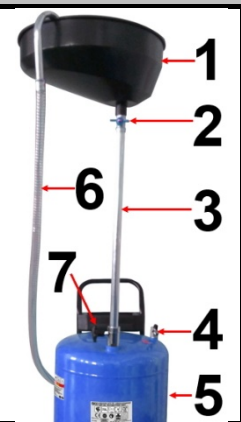
SÍMBOLOS

Nota: No retire las indicaciones de seguridad, las pegatinas o las etiquetas del producto. Mantenga todas las indicaciones de seguridad, pegatinas y etiquetas en un estado legible. Las siguientes señales de seguridad, pegatinas o etiquetas están colocadas en el producto o embalaje:

SÍMBOLO	Significado
	No realice ningún trabajo de soldadura en el producto.
	El producto no es apto para líquidos inflamables, explosivos o corrosivos como la gasolina, el gasóleo o los productos químicos.
	No exponga el producto a una fuente caliente. Mantenga el producto lejos de llamas y de lugares donde se realicen soldaduras.
	Depósito de 70 litros de volumen
	Lea el manual de instrucciones antes de la primera utilización.

COMPONENTES

- 1 Embudo de recogida
- 2 Válvula de drenaje
- 3 Tubo de drenaje
- 4 Unidad de aire comprimido
- 5 Depósito de recogida de aceite
- 6 Manguera de transferencia con codo de tubo
- 7 tornillo de fijación



COMPONENTES

- 8 Válvula de transferencia con manguera de transferencia



La unidad de aire comprimido (4) consta de los siguientes componentes.

- 9 Conexión de aire comprimido
10 Válvula de cierre de aire comprimido
11 Válvula de seguridad

**APLICACIÓN****Recoja el aceite usado en el depósito de recogida**

1. Cierre la válvula de transferencia (8), que se encuentra en la parte inferior del depósito de recogida de aceite (5).
2. Abra la válvula de drenaje (2) en la parte inferior del embudo de recogida (1). La válvula está abierta cuando el mango de la válvula está posicionado longitudinalmente a la dirección de evacuación.
3. Levante el vehículo con una plataforma elevadora, empuje el recogedor de aceite usado hasta el punto de drenaje de aceite debajo del vehículo.
4. Afloje el tornillo de bloqueo (7) mientras sujeta el embudo de recogida (1).
5. Ajuste el embudo (1) a una altura adecuada y fíjelo de nuevo con el tornillo de bloqueo (7).
6. Retire con cuidado el tornillo de drenaje de aceite del vehículo.
7. El aceite usado fluye ahora al embudo de recogida (1) y a través del tubo de drenaje (3) al depósito de recogida de aceite (5).

Vaciar el depósito de recogida de aceite

1. Asegúrese de que el depósito externo tenga suficiente capacidad para la cantidad de aceite usado recogido.
2. Cierre la válvula de transferencia (8).
3. Cierre la válvula de drenaje (2). La válvula está cerrada cuando el mango de la válvula está posicionado verticalmente a la dirección de evacuación.
4. Coloque el codo del tubo de la manguera transferencia (6) en la abertura de un recipiente externo en el que se va a transferir el aceite usado.
5. Conecte el acoplamiento rápido de una tubería flexible de aire comprimido a la conexión de aire comprimido (9), en la parte superior del depósito de recogida de aceite (5).
6. Abra la válvula de cierre del aire comprimido (10) y deje que el aire comprimido entre en el depósito de recogida de aceite (5) hasta que se abra la válvula de seguridad (11) de la unidad de aire comprimido (4). El depósito de recogida de aceite está ahora bajo una presión de aprox. 0,6 bar. La válvula de cierre de aire comprimido (10) se puede volver a cerrar después de abrir la válvula de seguridad (11).
7. Asegúrese de que el codo del tubo de la manguera de transferencia (6) se encuentra en el recipiente externo.
8. Abra con cuidado la válvula de transferencia (8).
9. El aceite usado del depósito de recogida de aceite (5) fluye ahora a través de la manguera de transferencia al recipiente externo.

El depósito de recogida de aceite está vacío

1. Cierre la válvula de transferencia, desconecte la manguera de aire comprimido de la conexión de aire comprimido y abra cuidadosamente la válvula de cierre de aire comprimido para descargar la presión residual del depósito de recogida de aceite.
2. Abra la válvula de drenaje cuando toda la presión se haya descargado del depósito.
3. El recogedor de aceite usado está listo para su próximo uso.



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Altöl Aufnahmebehälter | 70 Liter (Art. 8546)
Waste Oil Drain Receiver
Récupérateur d'huile usée
Recogedor de aceite usado**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN ISO 12100:2010

Verification No.: 0G170224.ZSM0Q69 / SF-6198

Test Report No.: ZSM0Q69

Wermelskirchen, den 28.08.2020

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

